

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 33/34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

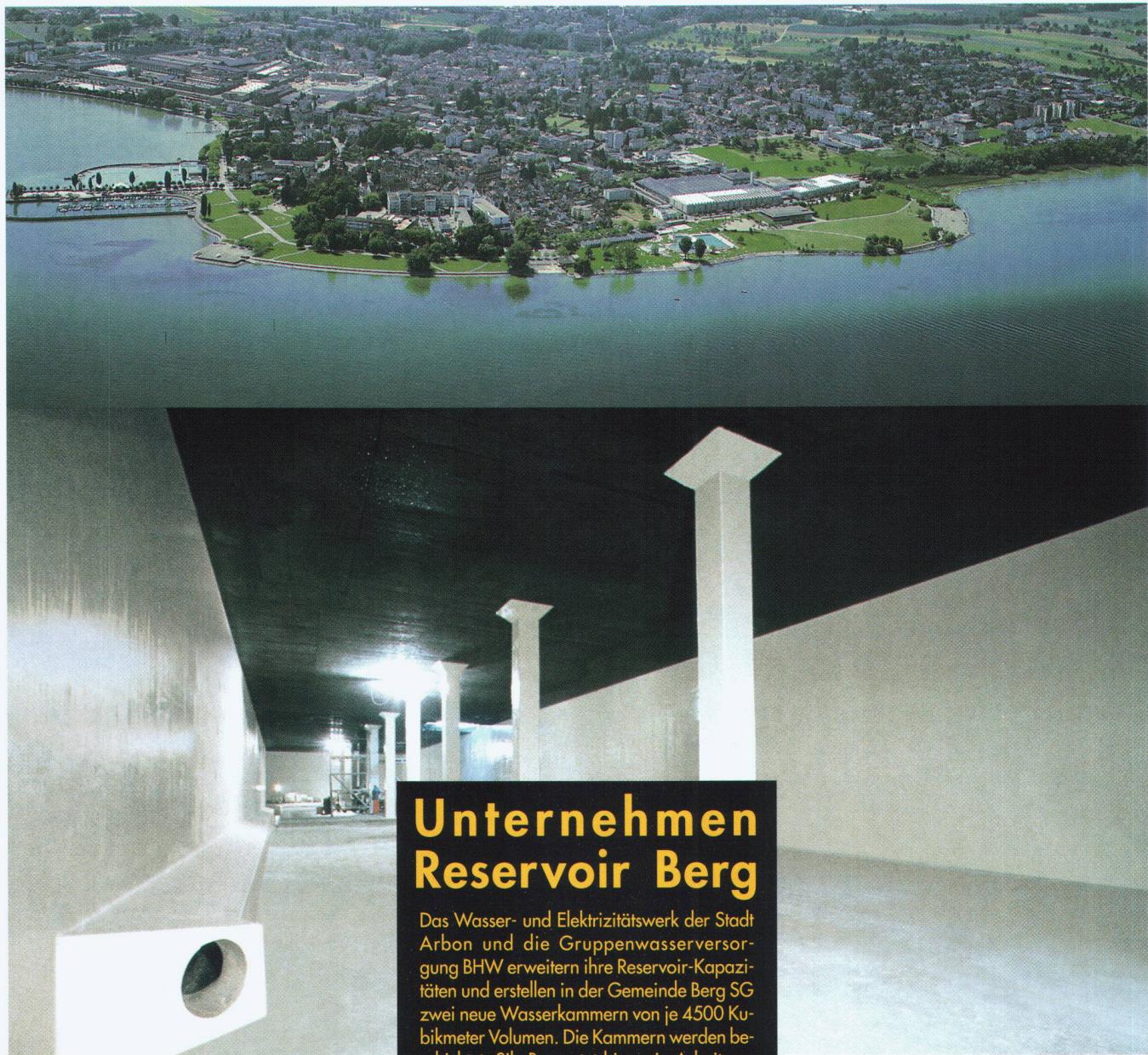
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SikaBau** 

**SPEZIALENNTNISSE ENTSCHEIDEN.**



## Unternehmen Reservoir Berg

Das Wasser- und Elektrizitätswerk der Stadt Arbon und die Gruppenwasserversorgung BHW erweitern ihre Reservoir-Kapazitäten und erstellen in der Gemeinde Berg SG zwei neue Wasserkammern von je 4500 Kubikmeter Volumen. Die Kammern werden beschichtet: SikaBau setzt hier – in Arbeitsgemeinschaft mit Stutz Bautenschutz – zum ersten Mal das neue Sika-101 HD (Dünnenschichtmörtel für Wasserbehälter) ein und lanciert damit für die Sika-Gruppe ein neues Produkt im Baumarkt. Sika 101-HD kann zu einer sauberen, glatten Oberfläche verarbeitet werden, hat vorteilhafte Eigenschaften im Bereich elektrochemischer Korrosion und ist für den Kontakt mit Trinkwasser zugelassen.

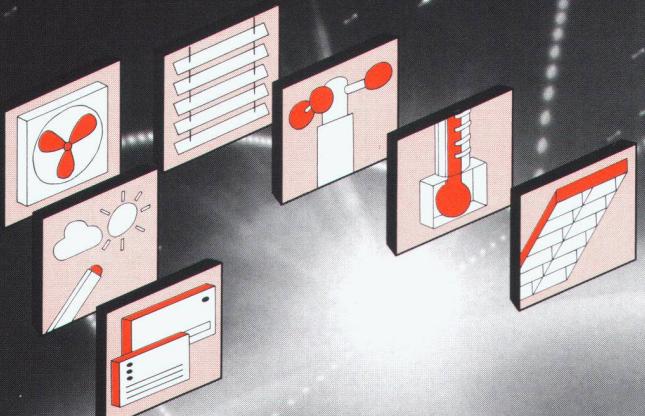
**SikaBau** 



**Sika AG, SikaBau**, Geerenweg 9, 8048 Zürich, Tel. 01 / 436 40 40, Fax 01 / 432 91 87  
Niederlassungen: Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg, St.Gallen

# Für die Zukunft gerüstet - mit EIB

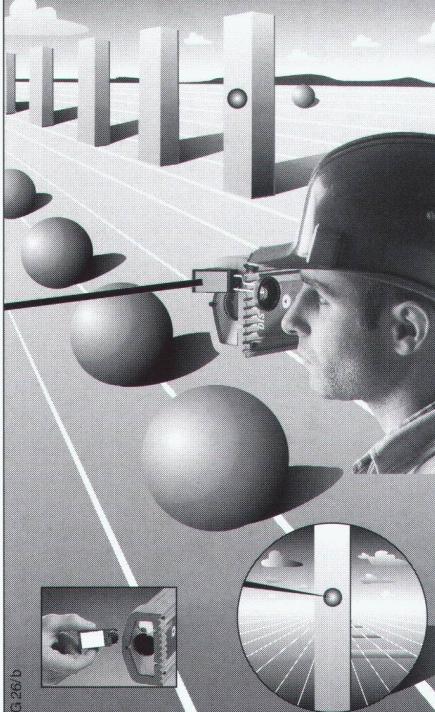
Der Europäische Installations-Bus: Vernetzen, Steuern, Überwachen mit einem System. Effizient, günstig, zukunfts-offen.



## Kummler+Matter

Kummler+Matter AG  
Hohlstr. 176, Postfach, CH-8026 Zürich  
Tel. 01/247 47 47, Fax 01/291 02 62

## DISTO™ Laserzielsucher



**Mit dem Laser-zielpunkt-Sucher BPF1 messen Sie noch einfacher und noch genauer bei Tageslicht-Aussen- **neu** anwendungen.**

Der Sucher wird einfach mittels Magnethalterung am Lasermeter LEICA DISTO™ angebracht. Die Einrastung sorgt für eine passgenaue und parallaxenfreie Lage, die keine Justierung erfordert. Rufen Sie uns oder einen unserer Fachhändler an.



**Leica AG** Verkaufsgesellschaft  
8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11, Fax 01/810 79 37  
1020 Renens, Tel. 021/635 35 53, Fax 021/634 91 55

**Leica**

Die funktionelle, zeitgemäße Lösung:  
SCHÖCK INSET KELLERFENSTER, das komplette System aus  
Kellerfenster und Leibungsrahmen. Sorgt für erhebliche Zeit-  
und damit Kostenersparnis beim Einbau.

## SCHÖCK INSET KELLERFENSTER

### SCHÖCK INSET LEIBUNGSRAHMEN



Perfekte Ausstattung,  
hoher Komfort und  
große Vielfalt.

### SCHÖCK INSET KELLERFENSTER

Hohe Stabilität, geringes Gewicht: Hochwertiger Glasfaserbeton macht's möglich. Der SCHÖCK INSET LEIBUNGSRAHMEN ist rund 70 % leichter als herkömmliche Leibungsrahmen aus Beton.

Ein Konzept - zahlreiche Fenster-Varianten: Egal, wo das Fenster eingesetzt werden soll, SCHÖCK hat die richtige Lösung:

- SCHÖCK INSET KELLERFENSTER Holz/Dreh - Kipp
- SCHÖCK INSET KELLERFENSTER Stahl/Dreh - Kipp
- SCHÖCK INSET KELLERFENSTER Kunststoff/Kipp + Dreh - Kipp
- SCHÖCK INSET KELLERFENSTER Zubehör

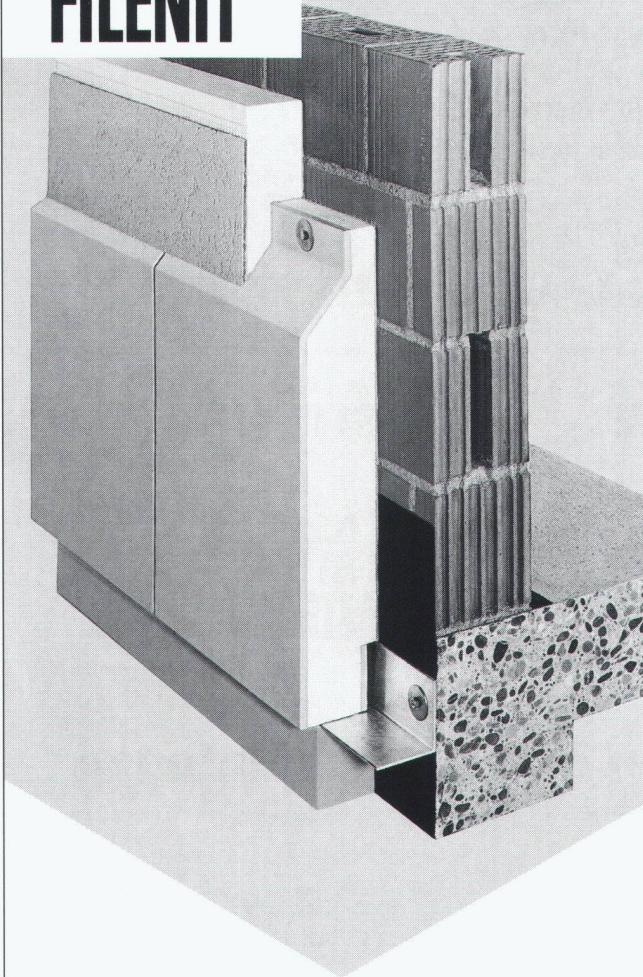
Weitere Informationen erhalten Sie bei:

  
**Schöck**  
einfach besser bauen

SCHÖCK Bauteile AG  
Industrie Pilatusstrasse · 5630 Muri/AG  
Tel. (0 57) 44 55 44 · Fax (0 57) 44 47 85

Ein Unternehmen der Schöck AG

# FILENIT



Zum Thema Sockelelemente:

## Wärmstens empfohlen

Für eine lückenlose Wärmedämmung im heiklen Sockelbereich empfiehlt sich das FILENIT-Sockelelement wärmstens. Dieses leichte Bauteil besteht aus einem Hartschaumkern und einer ARMAFIL-Deckschicht. Der schlagzähe undwitterungsbeständige Faserverbund-Werkstoff ARMAFIL erfüllt hohe ästhetische Ansprüche und schützt den Wärmedämmkern dauerhaft vor mechanischen Einflüssen. So bewahrt Sie das FILENIT-Sockelelement vor kostspieligen Unterhaltsarbeiten und auch vor kalten Füssen. Verlangen Sie unsere Unterlagen.

**StahlTon**  
Im Element am Bau

StahlTon AG · Riesbachstr. 57 · 8034 Zürich  
Tel. 01-384 89 50 · Fax 01-382 08 02

# PRESYN Top-Floor<sup>plus</sup>



Der Fliessunterlagsboden mit System

**plus** hohe Einbauleistung  
**plus** schnelle Begehbarkeit  
**plus** Gutes Preis-Leistungsverhältnis

# PRESYN

Presyn AG  
Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg  
Telefon 034 - 45 63 66  
Fax 034 - 45 35 71

Die Materiallieferanten in Ihrer Region:

Agrébeton SA	Av. de Rond-Bosson 14	1110 Morges
Bamag AG	8723 Rüfi	
Béton Frais SA	1227 Genève	
Béton Frais SA	2074 Marin	
W. Biedermann AG	2553 Säfnern	
Fr. Blaser AG	3415 Hasle-Rüegsau	
A. Dudler + Co.	9422 Staad	
Fritschi Beton AG	4617 Gunzgen	
K. + U. Hofstetter AG	3006 Bern	
Hochuli AG	5742 Köliken	
Kieswerk Untervaz AG	7204 Untervaz	
Montebello AG	7504 Pontresina	
NEUE AGIR AG	8953 Dietikon	
Pagani SA	6703 Osogna	



## Krüger fängt die Feuchtigkeit ein!

- Luftentfeuchter für Wohn-, Gewerbe- und Industrierräume
- Bauaustrocknung
- Austrocknung nach Wasserschäden
- SECOMAT-Wäschetrockner

**Krüger + Co. AG**  
9113 Degersheim, Tel. 071/54 54 74  
Niederlassungen: Siebnen SZ, Zizers GR, Samedan GR,  
Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grelingen BL, Münsingen BE,  
Forel VD, Gordola TI

Senden Sie mir detaillierte Infos über:

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

senden an: Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim SG

# KRÜGER

## DAS BAUGESPANN - IHRE

Montage      Demontage      Vermietung

## VISITENKARTE

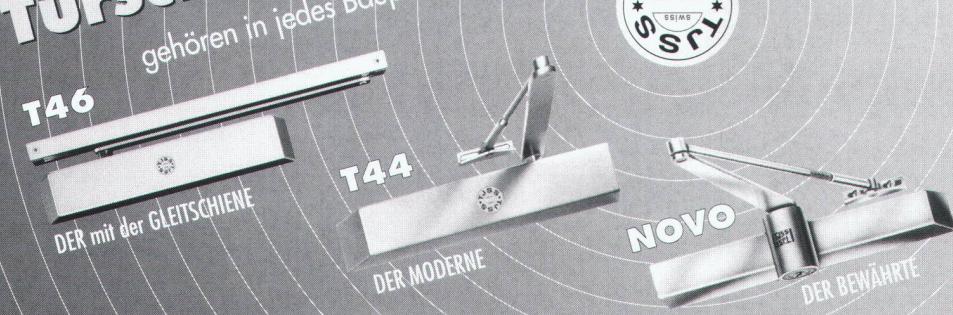


**KELLER +STEINER AG  
BAUPROFILE**

Industrie Breite      Tel. 057 / 27 36 27  
5615 Fahrwangen      Fax 057 / 27 33 47

**Preisgünstig - Ausführungen in diversen Kantonen**

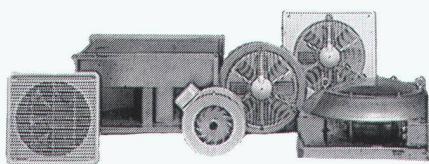
**TJSS**  
**Türschliesser**  
gehören in jedes Bauprojekt



mit der Farbe die zu jedem Projekt passt

- ▶ 4 Standardfarben
- ▶ individuelles Farbmuster
- ▶ RAL Farben

J. Schmid  
Apparatebau AG  
CH-4665 Oftringen  
Tel. 062 / 97 26 55  
Fax 062 / 97 62 70

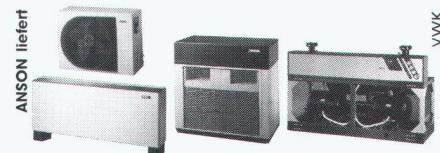


die besten Ventilatoren jeder Art, für jeden Verwendungszweck  
für Gewerbe, Industrie, Wohnbau und Sonderanwendungen komplett mit Schalter + Steuerungen. Telefonieren Sie, faxen Sie oder verlangen Sie einen Besuch von ANSON. — ANSON die führende Firma mit kompetenter Beratung, für rasche und preisgünstige Lieferung von Ventilatoren und Zubehör:

**ANSON liefert**



energiesparende Ventilatoren, die Wärme aus der Abluft rückgewinnen und mit Frischluft wieder zuführen: Von ANSON in 18 Ausführungen mit 200—12000 m<sup>3</sup>/h. Speziell für Büros, Läden, Sitzungszimmer, Restaurants, Fabrikräume etc. Einfach einzubauen. Selbstamortisierend. — Beratung und Offerte vom Spezialisten:



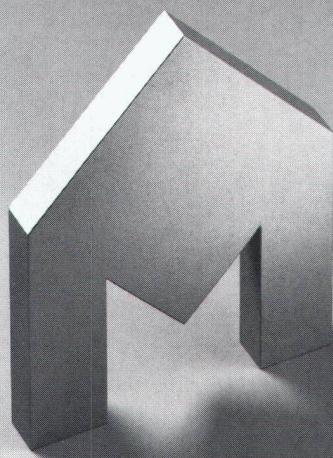
die besten und modernsten Klimageräte, Klimaschränke und Kaltwassersätze konkurrenzlos günstig. Alle leise, energiesparend und top Design. Lieferprogramm: preisgünstige kleine Klimageräte, auch mobil auf Rollen. Klimatrühen. Split-Klimageräte. Luft- und wassergekühlte Klimaschränke (9—90 kW). Kaltwassersätze (6—280 kW). Gebläse-Konvektoren für Kühlung/Heizung (2,7—25 kW).

**ANSON AG 01/461111**

8055 Zürich  
Friesenbergstr. 108  
Fax 01/463 09 26

**... ist führend in der Technik!**

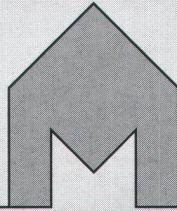
# Sie planen mit Weitblick!



Sicherer Geschmack, durchdachte Lösungen und präzise Ausführung stellen täglich höchste Anforderungen an Ihr handwerkliches Können. Genauso kompetent und zuverlässig sollte auch Ihr Partner sein, wenn Sie Bauteile aus Edelstahl benötigen. Handwerklich perfekt verarbeitet und termingerecht geliefert.

**Morath AG Allschwil**  
CH-4123 Allschwil  
Paradiesrain 6  
Telefon 061/481 99 11  
Telefax 061/481 92 88

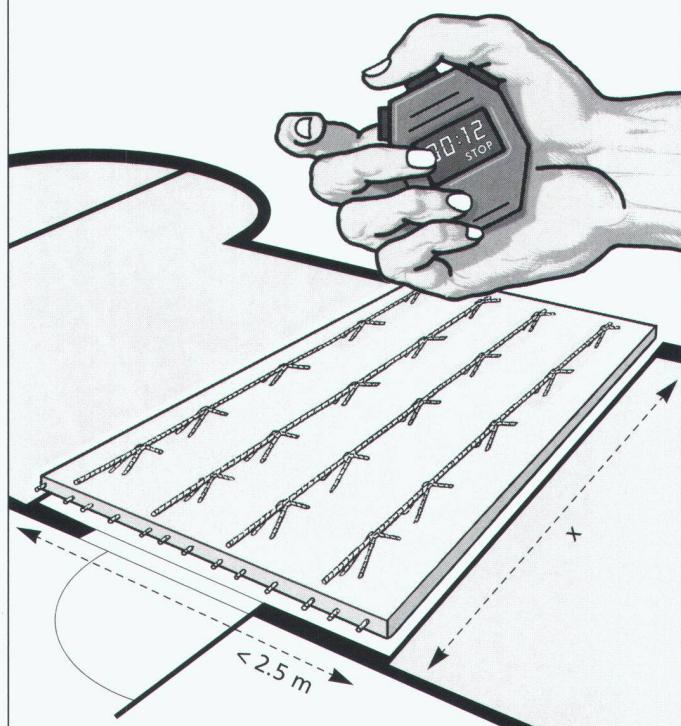
**Morath AG**



**Mit Edelstahl in die Zukunft**

## Effizient planen...

... rationell und zeitgemäß bauen – einfaches Verlegen, anstatt aufwendiges Schalen. Unsere bewehrte Qualitätsdecke sorgt für Fortschritt am Bau. Verlangen Sie unsere Offerte.



**KANDEC**  
FERTIGTEILDECKEN

**KANDERKIES**  
THUN

Kanderkies AG Thun  
Oberes Kandergrien  
3646 Einigen  
Tel. 033 34 25 25

**Syspro® TEC**  
**Elsäßer**  
Element-Decken  
Element-Wände  
Betonfertigteile



Egon Elsäßer KG  
Am Schmidtengraben 1  
D-78187 Geisingen  
Tel. 0049 77 04 805 0



## Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont, Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

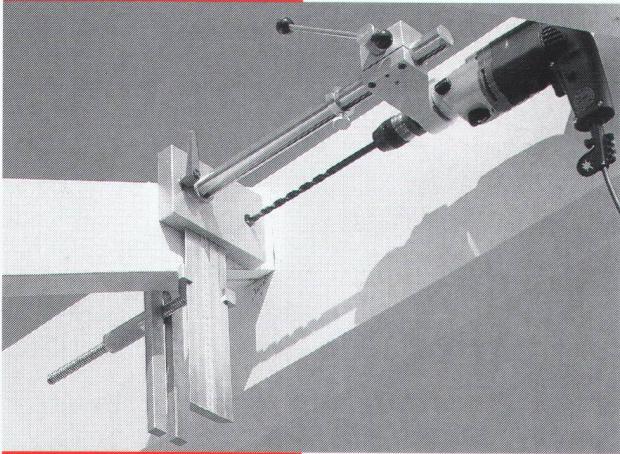
- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen,
- kleine Rühlwände.

**Wir sind die Spezialisten  
für Spezialarbeiten im Tiefbau**

**GREUTER  
GRUNDBAU AG**

8182 Hochfelden, Postfach 26  
Tel. 01-860 70 78 • Fax 01-860 80 65

# QUALITÄT VERBINDET.



MIT DER BMF-BOHRLEHRE  
SOGAR PUNKTGENAU.

Welcher Kniff ist nötig, um mit einem Balkenträger Alu die punktgenaue Montage zu erreichen? Und dann noch mit einer Bohrung Holz-Alu-Holz?

Der Kniff ist gar keiner: denn mit der BMF-Bohrlehre und dem Spezialbohrer ist das praktisch kinderleicht. Angesetzt, fixiert, gebohrt – und fertig. Ganz egal ob 8, 10 oder 12 mm Stabdübelndurchmesser oder ob Neigungswinkel bis 45°.



BMF HOLZVERBINDER GMBH

STOCKENSTRASSE 22 · CH-9249 ALGETSHAUSEN · TEL.: (073) 50 03 37 · FAX: (073) 50 66 51

BMF-Qualität verbindet. Mit der Bohrlehre punktgenau. Und mit Informationen ebenso.

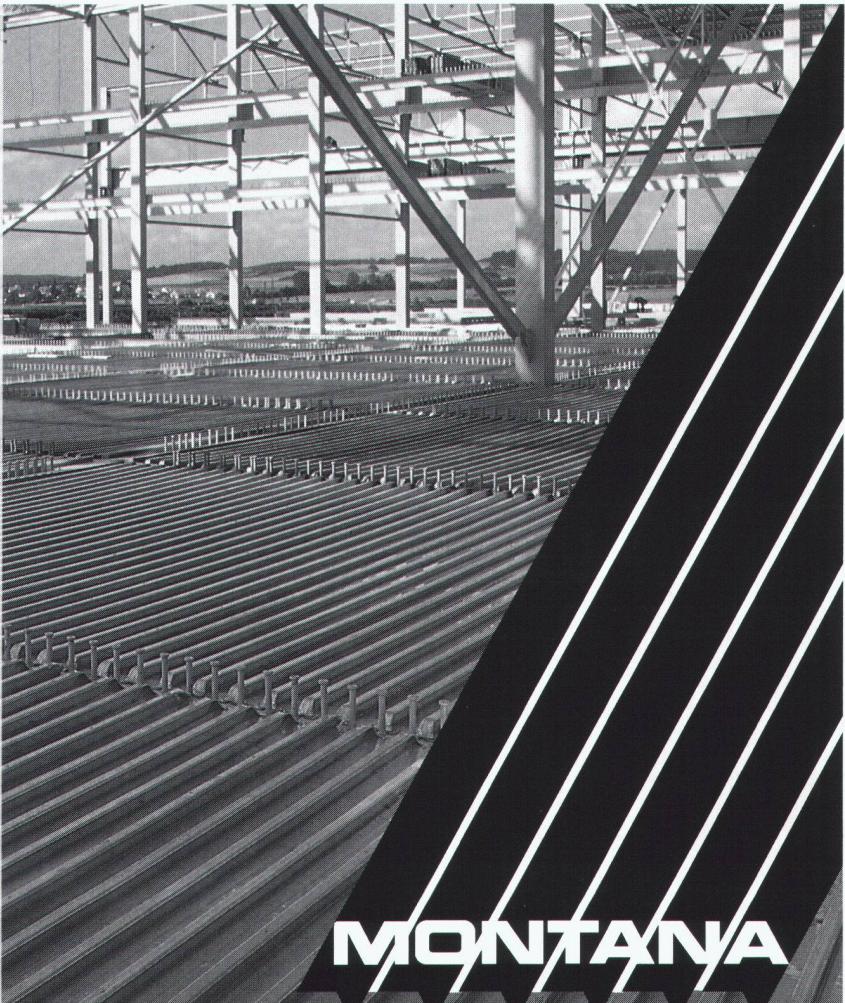
## HOLORIB® SUPERHOLORIB®

Die bewährten Verbundprofile aus Stahl für Decken und Stockwerkbauten haben unübersehbare Vorteile:

- Schalung und Armierung in einem
- Brandschutz F 60-F180
- Erhöhte Verbundwirkung durch Noppen und gequetschte Profilenden
- Werkseitig gestanzte Schubbolzenlöcher für nochmals verbesserte Verbundwirkung
- Farbige Ausführungen für freundliche Innenräume sind möglich

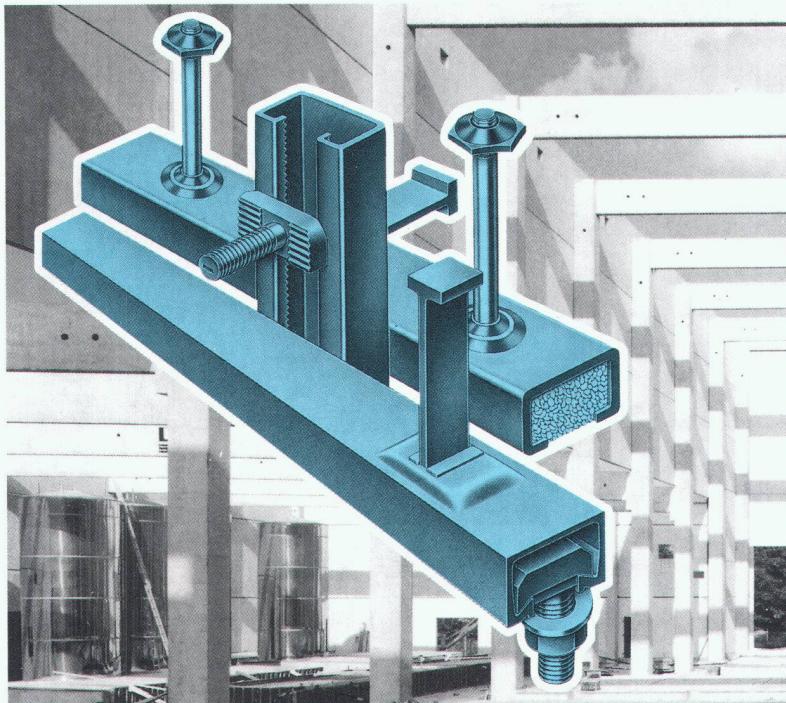
Nähere Unterlagen:  
Montana Bausysteme AG  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 057/238 538  
Fax 057/220 227

Wirtschaftliche Lösungen für  
Dächer, Decken und Fassaden.



**MONTANA**

# Schöne Prospekte allein genügen nicht ... 01/884 68 68



Mit der Ankerschiene von Halfen investieren Sie in Qualität und Sicherheit

- keine Beschädigung des Betons und der Bewehrung
- grösste Sicherheit
- in diversen Ausführungen lieferbar
- komplettes Zubehörprogramm
- leicht entfernbarer Vollschaumfüllung
- schnelle und justierbare Montage der Anschlusskonstruktionen
- **Verlangen Sie Unterlagen unter Telefon 01 / 884 68 68**

MOBATEC AG  
Buchstrasse 6  
CH-8112 Otelfingen  
Tel. 01 / 884 68 68  
Fax 01 / 845 13 13

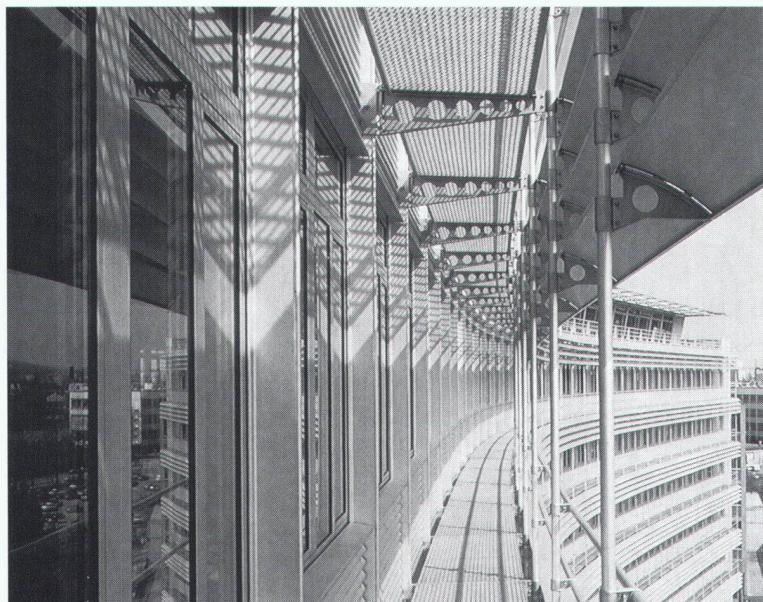
**MOBATEC**  
Verankerungstechnik

Bureau de Lausanne  
En Budron E9  
CH-1052 Le Mont  
Tél. 021 / 652 78 61  
Fax 021 / 652 78 78

**H**  
HALFEN  
General-vertretung

## Gut gekleidet!

Unsere Metallfassaden kleiden Häuser ein Leben lang.



Wir sind die Spezialisten für fortschrittlichen Fassaden- und Fensterbau. Mit der stetigen Entwicklung neuer Lösungen entsprechen wir den unterschiedlichsten Kundenwünschen. Dazu gehört auch das umweltschonende Lackieren im eigenen Werk. Für unsere wegweisenden Sonnenenergiefassaden wurden wir mehrfach mit Solarpreisen ausgezeichnet.

**Ich möchte mehr wissen!**

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

- Metallfassaden  
 Energiefassaden  
 das schlanke Profilsystem IS-2

anderes:

Absender:

SIA

**Schweizer**

Ernst Schweizer AG  
Metallbau  
8908 Hedingen  
Telefon 01 763 61 11  
Telefax 01 761 88 51

Glasfaltwände,  
Türen, Infoconcept®,  
Briefkästen, Fenster,  
Metallfassaden,  
Sonnenkollektoren.

**Bessere Straßen sind**  
**TROXLER - geprüft!**

Zerstörungsfreie  
und flächendeckende  
Qualitätskontrolle



**Generalvertretung:**  
**Frutiger AG**  
**Baugerätehandel**  
**3138 Uetendorf**  
**Tel. 033 46 42 11**  
**Fax 033 46 44 11**

# OEKO H<sup>+</sup> HOLZ <sup>SIG</sup> MASSIV PLATTE

★★★★★

## Veredelte Natur für gehobene Ansprüche

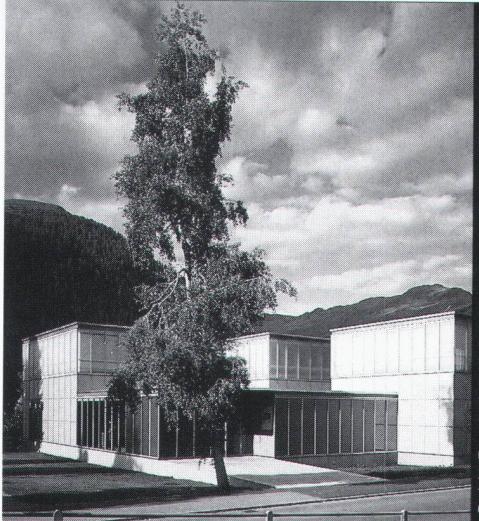
**CH-Buche-Massivholzplatte englisch verleimt**

Masse: 4,60 m x 1,25 m x 22 mm / 4,60 m x 0,63 m x 45 mm

**Hersteller: SIG-Holzwerk Rafz Tel. 01 / 869 10 23 Fax 01 / 869 22 32**

**Vertrieb: Über den Fachhandel**

## Fenster • Fassaden



Projekt: Ernst Ludwig Kirchner Museum Architekten: Gigon & Guver, Zürich

Ästhetik, Wirtschaftlichkeit und bauphysikalische Anforderungen in Einklang zu bringen, ist das Ergebnis ausgereifter Konstruktionen. Qualitätsbewusstsein und partnerschaftliche Zusammenarbeit sind nur einige der Voraussetzungen für ein gutes Gelingen in dieser vielfältigen Branche.

Wir informieren Sie gerne kompetent und ausführlich.

**Tuchschmid**



Tuchschmid AG CH-8501 Frauenfeld Telefon 054 728 81 11  
Tuchschmid Constructa AG CH-6045 Meggen Telefon 041 37 40 04

**CK-Garagen**

Normgrößen: Breite ab 2,78 - 6,03 m  
Länge ab 5,50 - 8,00 m  
Höhe ab 2,46 - 3,37 m

**Einstellhallen**

**CK-BLOC-AG**  
BAUSYSTEME

Frobenstrasse 18, 4008 Basel  
Telefon 061-272 51 90  
Fax 061-272 52 85

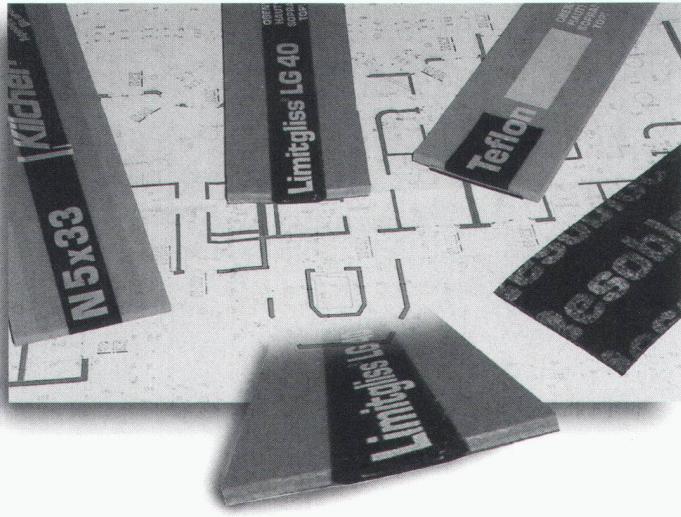
**KLEINPFÄHL**

- Gesamtbaugruben
- Spezialarbeiten im Tiefbau

**TERRATECH AG** 01/312 20 44

# KOMPETENTE LÖSUNGEN

## WERTERHALTENDE DECKENAUFLAGER



### PRODUKTE UND ANWENDUNGEN

- Abdichtungen
- Betonschutz- und Instandsetzung
- Brückenabdichtungen
- Parkhausbeschichtungen
- Industriebodenbeschichtungen
- Riss-Sanierungen
- Beschichtungen von Behältern und Becken
- Tragwerksverstärkung
- Abdichtung unter keramischen Fliesen
- Hochaulager
- Akustiklager

### PRODUITS ET APPLICATIONS

- Etanchéités
- Protection et réfection du béton
- Etanchéités de ponts
- Revêtements de parkings
- Revêtements de sols industriels
- Assainissements des fissures
- Revêtements de bacs et de cuves
- Renforcement de structures par plat-collés
- Etanchéité sous carrelage
- Appuis de dalles
- Appuis acoustiques

# Kilcher

FORTSCHRITTLICHE BAUTECHNOLOGIE

**KILCHER HBC AG**

CH-4565 Recherswil/SO  
Telefon (+41) 065 34 41 41  
Telefax (+41) 065 34 41 51

Lausanne, Romanshorn, Unterägeri



Mehr

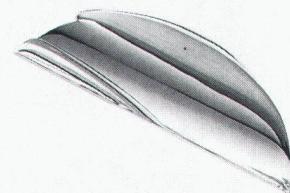


kreative



Unterstützung

für Ihre



Küchenprojekte

erhalten Sie

durch

**BUCHER**  
TECHNISCHER GROSSHANDEL

Senden oder faxen Sie diesen Coupon zurück.  
Ich wünsche Infos im Bereich:  Leuchten  Beschläge

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

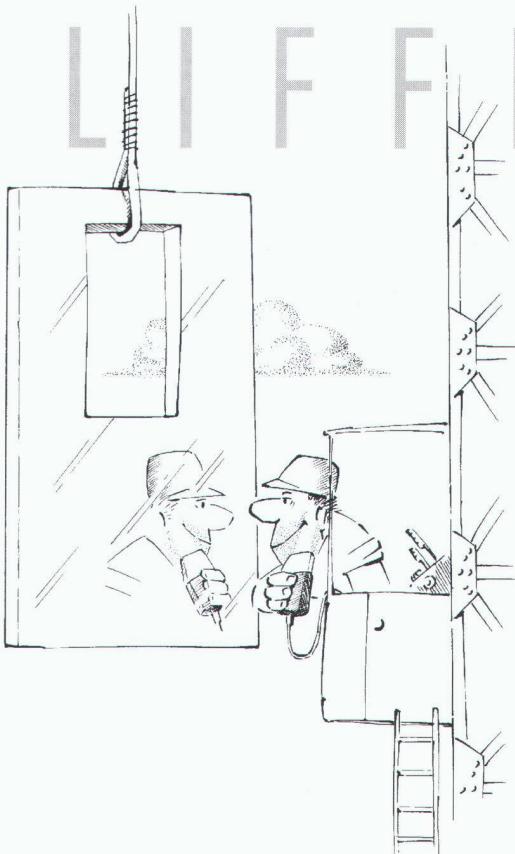
Adresse \_\_\_\_\_

Beat Bucher AG • Konstanzerstrasse 58 • CH-8274 Tägerwilen  
Fax 072 69 71 00 • Tel. 072 69 71 71

# GESCHLIFFEN

**... auch ein Vorteil  
der Fassaden von BRUN.**

Geschliffene Fassaden von BRUN. Ein neues Vorfertigungsverfahren mit neuen Materialien. Aussergewöhnlich ist der Gestaltungsspielraum - in Farbe, Form und Struktur. Ganz im Interesse von Planern, Bauherren und Architekten.



ELEMENTWERK BRUN AG MOOSHÜSLISTRASSE 6032 EMMEN TEL. 041 / 260 16 16 FAX 041 / 260 18 66

ID-C

Computersysteme für  
Büroadministration  
Architekten,  
Bauingenieure,  
Werbeagenturen und  
Visuelle Gestalter

IDC AG Luzern  
Langensandstrasse 74  
CH-6005 Luzern  
Telefon 041 40 45 80  
Fax 041 44 00 53

Beratung, Verkauf,  
Schulung und  
Unterstützung  
von Hard-  
und Software

Seit 8 Jahren  
offiz. Vertreiber und  
Direktimporteur von ArchiCAD™

**JETZT MIT NOCH MEHR *Power***  
**ArchiCAD 4.5 mit PowerPC nur auf Apple Macintosh!**

# ArchiCAD®

**Der absolute Marktleader im  
schweizerischen CAD Bauwesen**

- Planerfassung in allen Maßstäben 2D und 3D
- Photorealistische Berechnungen 2D/3D
- Darstellung von Schlagschatten
- Dynamische Vermassung
- Massenermittlung
- DXF Import/Export
- Autom. Fassaden- und Schnittgenerierung
- PowerPC-, Apple- und Windows-Versionen
- Parametrisierte 2D/3D-Architektur-Symbolbibliothek
- Zusatzprogramme Treppenmacher, PlotMaker und Playback



**Als Ergänzung zu ArchiCAD bieten wir Ihnen die komplette  
Bau-Lösung mit Mac+Bau, cumTerra und HouseMap.**

**Verlangen Sie unsere aktuellen Bundel-Preise!**

**IDC AG Luzern, Telefon 041 40 45 80**

 Apple Centre